

CONVENTIONAL IMPLICATURE IN ENGLISH LEGAL/ DIPLOMATIC TEXTS: INTERNATIONAL CONVENTIONS

Suhair Safwat¹

¹Dr., University of Sulaimani, Iraq

Abstract

Diplomacy is the negotiation between International affairs, which takes diplomatic language as its carrier. Diplomacy is to deal with the affairs among different countries. However, different from the ordinary language, diplomatic language has its unique characteristics as a tactful and polite language. This work looks at a widely held conception that legal/ diplomatic language is always being pulled in different directions. Its statements have to be so phrased that we can see their general applicability, yet be specific enough to apply to individual circumstances. Governmental declarations, Parliamentary debates, treaties, conventions, news reports, and scientific articles are all genres of discourse and forms of interaction and communication and most of their knowledge is presupposed in discourse, and hence not asserted and even not expressed but left implicit, such as legal/ diplomatic discourse. Diplomatic discourse leaves many things unsaid; as in diplomatic discourse, frequent use is made of "implicature", in order to suggest information not explicitly expressed in the text. These inferences are usually based on particular beliefs, opinions and knowledge of some concrete situation.

One of the most important properties in discourse is what is not said, but remains implicit, as in the case for implicature. Above all, legal/ diplomatic texts have to be expressed in such a way that people can be certain above the intention of diplomatic documents.

One of the main functions of legal/ diplomatic texts is to manipulate diplomatic thought and ideas. This seems a particularly significant case of using language to mean more than is said. Legal/ diplomatic language depends on implications diplomatic texts will be considered from a pragmatic perspective by focusing centrally on implicature, which is an additional conveyed meaning that something must be more than just what the words mean.

Keywords: Diplomatic discourse, implicature, conventional implicature